

Sección Debate (revista PH 109, junio 2023)

Debate 25: TIC en red abiertas a la ciudadanía:

¿un recurso creciente para el conocimiento, la investigación y la tutela del patrimonio cultural?

Textos provisionales [pre-prints]

Potenciar el patrimonio bibliográfico y documental a través de la participación ciudadana

Leticia Paula Dobrecky | Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca de la República Argentina. Biblioteca Central

La transparencia y la rendición de cuentas, la participación ciudadana, la colaboración y la innovación son componentes claves del denominado paradigma de gobierno abierto. Esta tendencia mundial implica un compromiso por parte de las administraciones para construir un Estado junto con ciudadanía. Las instituciones culturales como las bibliotecas no son ajenas a este escenario y tienen la oportunidad de impulsar iniciativas que involucren a la sociedad para potenciar el valor, el acceso y el uso de los fondos bibliográficos y documentales, que constituyen un legado para la humanidad.

Desde hace años, las bibliotecas han impulsado la digitalización de sus fondos con fines de preservación y democratización. Poner a disposición de la ciudadanía el patrimonio bibliográfico y documental resulta una tarea inabarcable para la mayoría de las instituciones dada la magnitud de esta y la escasez de recursos. Una forma de superar esta limitación es a través de la implementación de proyectos colaborativos o de *crowdsourcing*, término que Jeff Howes utiliza por primera vez en un artículo publicado en la revista *Wired* en el año 2006, y que se nutre de fenómenos como la innovación abierta y la inteligencia colectiva. En líneas generales, este concepto hace referencia al proceso de externalizar una tarea que normalmente se desarrolla dentro de una organización por un agente determinado a un grupo amplio e indefinido de personas. Aunque no existe un consenso en la literatura para definirlo y su análisis etimológico tampoco resulta de utilidad (implica la unión de dos términos como “crowd”, multitud, quienes participan en la iniciativa, y “sourcing”, externalización), sí se destacan algunos elementos mínimos, como ser: una multitud heterogénea e indefinida, una campaña amplia y abierta y una plataforma tecnológica que haga posible este proceso (desarrollo de las actividades propuestas, sistema de revisión y validación, el intercambio de ideas y la creación de una comunidad).

La implementación de esta práctica puede surgir de la necesidad de una institución o de un individuo de resolver un problema o para innovar en un servicio y/o producto que no puede llevarse adelante con los recursos internos disponibles. Por lo tanto, se realiza una convocatoria amplia y abierta para que el público pueda realizar su aporte de manera voluntaria con su trabajo, experiencia y/o conocimiento en la consecución de la tarea propuesta. Quienes participan lo hacen por diversas motivaciones, ya sea para aprender o profundizar en una temática, porque se identifican con la idea, para desarrollar habilidades (creativas, entretenimiento, altruismo), entre otras. Siempre representa un beneficio para todas las partes involucradas.

Entre las bibliotecas más importantes que implementan proyectos de *crowdsourcing* se encuentra la Biblioteca del Congreso de Estados Unidos con *By the people*, nombre que refleja el espíritu democrático de la iniciativa con el objetivo de mejorar la búsqueda, el acceso y el descubrimiento de esas páginas de la historia. Cuenta con la participación de más de 33.000 usuarios registrados, 618.000 transcritas y más de 30 campañas. Gracias a la plataforma online desarrollada por la propia institución y cuyo código está libre para reutilizarse es posible transcribir, revisar y etiquetar los materiales seleccionados de su valioso acervo.

En una línea similar se encuentra el Digital Volunteers: Transcription Center del Instituto Smithsonian que surge en el año 2013 y continúa hasta hoy. Es un espacio digital que conecta a los voluntarios con las colecciones históricas digitalizadas que conforman el patrimonio institucional. Las personas interesadas pueden simplemente explorar o contribuir transcribiendo y revisando los materiales disponibles. De este modo, se logra mayor accesibilidad a los fondos, se potencia el descubrimiento y se mejora la recuperación.

Más recientemente, la Biblioteca Nacional de España (BNE) lanza Comunidad BNE, una plataforma de desarrollo abierto y reutilizable que hace posible el trabajo colaborativo, abierto y distribuido sobre los datos y colecciones digitalizadas. El objetivo es difundir y crear nueva información. Los voluntarios pueden ser parte de los diferentes proyectos realizando tareas tales como la transcripción de textos, georeferenciación de fotografías, transcripción de archivos sonoros o

mejoramiento de la descripción del catálogo. Cuenta con más de 800 colaboradores y más de 29.000 contribuciones. La Biblioteca Nacional de Perú lanza en el año 2020, *La Transcriptón: recuperando nuestra memoria manuscrita*, una plataforma digital colaborativa donde los voluntarios pueden contribuir con la transcripción de manuscritos que datan del siglo XVI al XX.

Mención aparte merece el proyecto *Collective Wisdom* liderado por la British Library junto con investigadores de la Biblioteca del Congreso de Estados Unidos y Zooniverse. La idea consiste en reunir y documentar el estado del arte en el diseño, gestión e integración de actividades de *crowdsourcing* aplicado al patrimonio. Uno de los objetivos principales de esta iniciativa es promover una comunidad de práctica sobre la temática y el intercambio de conocimiento.

Desde hace varios años, las grandes bibliotecas como la British Library, la Biblioteca del Congreso de Estados Unidos y el Instituto Smithsonian llevan adelante proyectos de *crowdsourcing* para potenciar las colecciones históricas digitalizadas. El éxito de estas iniciativas representa una fuente de inspiración para extender esta práctica a más bibliotecas alrededor del mundo. Para lograrlo, es necesario implementar un modelo de gestión más inclusivo, flexible, abierto y transparente para que el público pueda hacer oír su voz y contribuya con su tiempo, conocimiento y experiencia. Además, resulta fundamental que la plataforma utilizada contenga un sistema de validación para asegurar la calidad del proceso. Para lograr una sostenibilidad en el tiempo es clave generar una comunidad, como bien lo entiende la Biblioteca Nacional de España. Las bibliotecas patrimoniales que se financian con fondos públicos necesitan que la ciudadanía sea copartícipe y corresponsable de los proyectos que involucren a su herencia cultural para mejorar el acceso y explorar nuevos usos.

BIBLIOGRAFÍA

- Biblioteca Nacional de España (2023) *Comunidad BNE*. Disponible en: <https://comunidad.bne.es/> [Consulta: 10/03/2023]
- Biblioteca Nacional de Perú (2023) *La Transcriptón: recuperando nuestra memoria manuscrita*. Disponible en: <https://memoria-manuscrita.bnp.gob.pe/> [Consulta: 10/03/2023]
- British Library (2021) *The Collective Wisdom Handbook: perspectives on crowdsourcing in cultural heritage*. Disponible en: <https://britishlibrary.pubpub.org/> [Consulta: 10/02/2023]
- Estellés-Arolas, E. y González-Ladrón-De-Guevara, F. (2012) Towards an integrated crowdsourcing definition. *Journal of Information Science*, vol. 38, n.º 2, pp.189-200
- Estellés-Arolas, E. y González-Ladrón-De-Guevara, F. (2012) Clasificación de iniciativas de crowdsourcing basadas en tareas. *El Profesional de la Información*, vol. 21, n.º 3. Disponible en: <https://revista.profesionaldelainformacion.com/index.php/EPI/article/view/epi.2012.may.09> [Consulta: 15/02/2023]
- Holley, R. (2010) Crowdsourcing: How and Why Should Libraries Do it? *D-Lib Magazine*, vol. 14, n.º 3/4. Disponible en: <http://www.dlib.org/dlib/march10/holley/03holley.html> [Consulta: 10/03/2023]
- Howe, J. (2006) The rise of Crowdsourcing. *Wired*, 1 de junio de 2006. Disponible en: <https://www.wired.com/2006/06/crowds/> [Consulta: 20/03/2023]
- Lara, T. (2014) Crowdsourcing: cultura compartida. En: *Acción Cultural Española. Anuario AC/E de Cultura Digital*. Disponible en: https://www.accioncultural.es/media/Default%20Files/activ/2014/Adj/Anuario_ACE_2014/2Crowdsourcing_TLara.pdf [Consulta: 12/03/2023]
- Library of Congress (2023) *By the people*. Disponible en: <https://crowd.loc.gov/> [Consulta: 10/03/2023]
- Oomen, J. y Aroyo, L. (2011) Crowdsourcing in the cultural heritage domain: Opportunities and challenges. En: *Proceedings of the 5th International Conference on Communities and Technologies*. New York: Association for Computing Machinery, pp. 138-149
- Ordás, A. (2019) ¿Por qué soy de la comunidad BNE? *BibliogTécarios*, 8 de febrero de 2019 Disponible en: <https://www.bibliogtecarios.es/anaordas/por-que-soy-de-la-comunidadbne/> [Consulta: 10/03/2023]
- Razquin Zazpe, P. (2022) Tendencias de la innovación abierta en la biblioteca postdigital. En: *Desafíos en el entorno de la información y la documentación ante las problemáticas sociales actuales*. México: UAM, pp. 117-136. Disponible en: https://eprints.ucm.es/id/eprint/75198/1/tendencias_innovaci%C3%B3n-abierta_cap.pdf [Consulta: 14/03/2023]
- Smithsonian Institute (2023) *Digital Volunteer Center*. Disponible en: <https://transcription.si.edu/> [Consulta: 10/03/2023]
- Zarndt, F. (2012) Putting the world's cultural heritage online with crowd-sourcing. *IFLA Pre-Conference*. Disponible en: https://www.ifla.org/wp-content/uploads/2019/05/assets/newspapers/Mikkeli/zarndt_frederick.pdf [Consulta: 11/03/2023]